

## Sicherheitshinweise

Kein Kinderspielzeug! Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener. Halten Sie Kinder von verschluckbaren Kleinteilen und Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Der Artikel ist mit Knopfzellen ausgestattet. Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Halten Sie sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Lithium-Batterien können explodieren, wenn sie falsch eingesetzt werden oder ein äußerer Kurzschluss herbeigeführt wird. Achten Sie deshalb beim Einsetzen unbedingt auf die Polarität (+/-). Entnehmen Sie die Batterie zum Entsorgen aus dem Gerät und kleben Sie die Pole ab. Batterien müssen separat und entladen entsorgt werden.

Verwenden Sie nur denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp (siehe „Technische Daten“).

Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen sofort mit viel klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

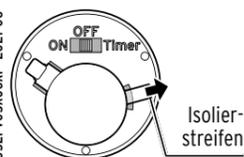
Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die verbrauchte Batterie aus dem Teelicht heraus. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.

Aufgrund ihrer extrem langen Lebensdauer ist ein Wechseln der LEDs nicht erforderlich. Sie können und dürfen nicht gewechselt werden.

Schützen Sie die LED-Teelichter vor Feuchtigkeit und Hitze. Vermeiden Sie extreme Stöße und Schläge.

## Gebrauch

### LED-Teelicht in Betrieb nehmen



Ziehen Sie den Isolierstreifen vorsichtig aus dem Batteriefach heraus. Öffnen Sie ggf. dazu das Batteriefach wie unter „Batterie wechseln“ beschrieben.

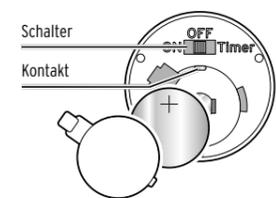
## LED-Teelichter

Produktinformation

### Ein-/ausschalten/Timerfunktion

- Zum Einschalten schieben Sie den Schalter auf **ON**.
- Zum Ausschalten schieben Sie den Schalter auf **OFF**.
- Um die Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **TIMER**.

### Batterie wechseln



- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf **OFF** steht.
- Drücken Sie die Lasche am Batteriefachdeckel zur Seite und heben Sie den Deckel nach oben ab.
- Nehmen Sie die verbrauchte Batterie aus dem Batteriefach heraus.
- Schieben Sie die neue Batterie mit dem Pluspol (+) nach oben unter den seitlichen Kontakt in das Batteriefach ein.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein. Er muss hör- und spürbar einrasten.

### Technische Daten

Modell: 617 761, 617 762, 618 694  
 Batterie: je 1x Typ CR2032 / 3 V (nach UN 38.3 Nennenergie: 0,63 Wh getestet)  
 Leuchtmittel: je 1 LED

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

### Entsorgen

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).

**Batterien und Akkus** gehören nicht in den Hausmüll! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben. Elektrogeräte, Batterien und Akkus enthalten sowohl wertvolle Ressourcen als auch gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit schaden.

## LED Tealights

Product information

## Safety warnings

This is not a toy! Use only under adult supervision. Keep small parts that could be swallowed and packaging materials away from children. They pose several risks, including the risk of choking/suffocation!

Swallowing batteries can be fatal. This product is equipped with button cell batteries. If a button cell battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Keep both new and old batteries, and the product, out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.

Lithium batteries can explode if inserted incorrectly or if there is an external short circuit. Therefore, ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries. When disposing of the product, take the battery out of the device and tape over the poles. Batteries must be discharged and disposed of separately.

Only use batteries of the same type or ones with identical technical specifications (see “Technical specifications”). Single-use batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.

If a battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas right away with clean water and consult a doctor immediately.

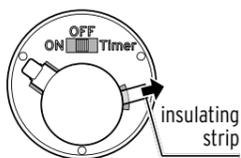
Protect the batteries from intense heat. Take the flat battery out of the tealight. This will prevent damage caused by leakage.

Due to the long service life of the LEDs, it is not necessary to replace them. They cannot and must not be replaced.

Protect the LED tealights from moisture and heat. Avoid extreme jolts or impacts.

## Use

### Using the LED tealight for the first time



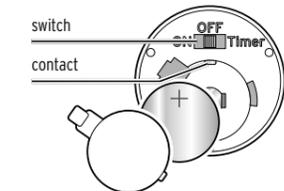
Carefully remove the insulating strip from the battery compartment. To do this, open the battery compartment as described in the section titled “Changing the battery” if necessary.

### Switching on/off / timer function

- To switch the tealight on, slide the switch to **ON**.
- To switch the tealight off, slide the switch to **OFF**.
- To switch the timer function on, slide the switch to **TIMER**.



### Replacing the battery



- Ensure that the switch is set to **OFF**.
- Push the tab on the battery compartment lid to the side and lift the lid off.
- Take the flat battery out of the battery compartment.
- Slide the new battery underneath the side contact in the battery compartment with the positive pole (+) facing upwards.
- Place the lid back on the battery compartment. You should hear and feel it click into place.

### Technical specifications

Model: 617 761, 617 762, 618 694  
 Battery: 1x type CR2032 / 3 V each (tested as per Watt-hour rating: 0.63 Wh UN 38.3)  
 Bulb: 1 LED per tealight

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

### Disposal

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and light-weight packaging.

**Devices** marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

**Single-use batteries and rechargeable batteries** must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of all flat batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer. Electronic devices, rechargeable and standard batteries contain both useful materials and hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment.

## Bougies chauffe-plat à LED

Fiche produit

## Consignes de sécurité

Cet article n'est pas un jouet! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte. Tenez les éléments pouvant être ingérés et les emballages hors de portée des enfants. Risque d'étouffement!

En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Cet article contient des piles bouton. Si elle est ingérée, une pile bouton peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.

Attention! Les piles au lithium peuvent exploser si elles ne sont pas mises en place correctement ou si un court-circuit externe est provoqué. Mettez donc les piles en place en respectant impérativement la bonne polarité (+/-). Retirez la pile à éliminer de l'appareil et recouvrez les pôles avec du ruban adhésif. Les piles doivent être éliminées séparément et déchargées.

Utilisez uniquement un type de pile identique ou équivalent (voir «Caractéristiques techniques»).

Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.

Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement abondamment à l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.

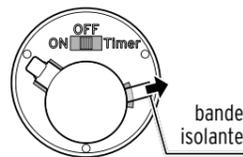
Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez la pile usagée de la bougie chauffe-plat. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement de la pile.

Les LED ont une très grande longévité et il n'est pas nécessaire de les remplacer. Elles ne peuvent ni ne doivent être remplacées.

Protégez les bougies chauffe-plat à LED de la chaleur excessive et de l'humidité. Protégez-les contre les chocs et les coups violents.

## Utilisation

### Mettre la bougie chauffe-plat à LED en service



Retirez prudemment la bande isolante du compartiment à pile. Le cas échéant, ouvrez le compartiment à pile comme décrit au point «Changer la pile».

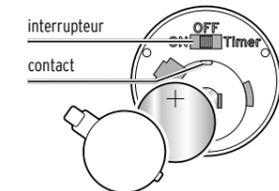
### Allumer/éteindre / fonction minuterie

Pour allumer, poussez l'interrupteur sur **ON**.

Pour éteindre, poussez l'interrupteur sur **OFF**.

Pour activer la fonction minuterie, poussez l'interrupteur sur **TIMER**.

### Changer la pile



- Vérifiez que l'interrupteur est poussé sur **OFF**.
- Poussez la languette sur le couvercle du compartiment à pile vers le côté et retirez le couvercle vers le haut.
- Retirez la pile usagée du compartiment à pile.
- Insérez la nouvelle pile dans le compartiment à pile en la positionnant sous le contact latéral, pôle positif (+) vers le haut.
- Remettez le couvercle du compartiment à pile en place. Vous devez l'entendre et le sentir s'encliquer.

### Caractéristiques techniques

Modèle: 617 761, 617 762, 618 694  
 Pile: 1 pile de type CR2032 / 3 V (test selon par bougie chauffe-plat UN 38.3) Énergie nominale: 0,63 Wh  
 Agent lumineux: 1 LED par bougie chauffe-plat  
 Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

## Élimination

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la

législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Ne jetez pas les **piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries** avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Les appareils électriques, les piles et les batteries contiennent des matières premières valorisables, mais aussi des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.

## Čajové svíčky s LED

Informace o výrobku

## Bezpečnostní pokyny

Tento výrobek není hračka pro děti! Používání jen pod dozorem dospělé osoby. Malé díly, které je možné spolknout, a obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Výrobek obsahuje knoflíkové baterie. Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení nebo většího zkratu vybuchnout. Při vkládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-). Chcete-li baterii zlikvidovat, vyjměte ji ze zařízení a zalepte póly. Baterie musí být zlikvidovány odděleně a vybité.

Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií (viz „Technické parametry“).

Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vzhazovat do ohně ani zkratovat.

Pokud baterie vyteče, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa okamžitě omyjte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

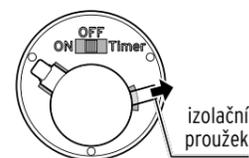
Chraňte baterie před nadměrným teplem. Vybité baterie vyjměte z čajových svíček. Zabráňte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.

LED není díky jejich extrémně dlouhé životnosti nutno vyměňovat. Není možné je vyměnit, ani se nesmí vyměňovat.

LED čajové svíčky chraňte před vlhkostí a horkem. Zabraňte také extrémním nárazům a úderům.

## Použití

### Uvedení čajové svíčky s LED do provozu



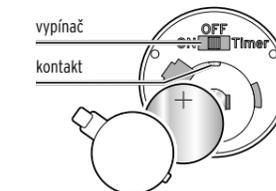
Opatrně vytáhněte z přihrádky na baterii izolační proužek. Příp. k tomu účelu otevřete přihrádku na baterii tak, jak je popsáno v kapitole „Výměna baterie“.

### Zapnutí / vypnutí / funkce časovače

- K zapnutí posuňte vypínač do polohy **ON**.
- K vypnutí posuňte vypínač do polohy **OFF**.
- K zapnutí výrobku s funkcí časovače posuňte vypínač do polohy **TIMER**.

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany  
[www.tchibo.de](http://www.tchibo.de) • [www.tchibo.ch](http://www.tchibo.ch) • [www.tchibo.cz](http://www.tchibo.cz)

### Výměna baterie



- Ujistěte se, že se vypínač nachází v poloze **OFF**.
- Zatlačte výstupek na krytu přihrádky na baterii ke straně a sejměte kryt směrem nahoru.
- Vybitou baterii vyjměte z přihrádky na baterii.
- Vsuňte novou baterii tak, aby kladný pól (+) směřoval nahoru pod postranní kontakt v přihrádce na baterii.
- Opět nasadte víko přihrádky na baterii. Musí slyšitelně a citelně zaskočit.

### Technické parametry

Model: 617 761, 617 762, 618 694  
 Baterie: po 1x typ CR2032 / 3 V (testováno podle jmenovitá energie: 0,63 Wh UN 38.3)  
 Osvětlovací prostředky: vždy 1 LED  
 Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

## Likvidace

**Obal** rozřídíte a zlikvidujete. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

**Přístroje** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

**Baterie a akumulátory** nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Elektrická zařízení, baterie a akumulátory obsahují jak hodnotné suroviny, tak i nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí.

## Wskazówki bezpieczeństwa

• Produkt nie jest zabawką dla dzieci! Używać wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Chronić dzieci przed dostępem do drobnych elementów, które mogą zostać połknięte, a także materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

• Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Produkt wyposażony jest w baterie guzikowe. Połknięcie baterii guzikowej może w ciągu zaledwie 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

• Uwaga! Baterie litowe mogą wybuchnąć, jeżeli zostaną nieprawidłowo włożone lub zostanie spowodowane zewnętrzne zwarcie. Dlatego przy wkładaniu baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-). Wyjąć baterię w celu utylizacji z urządzenia i zakleić bieguny. Baterie muszą być usuwane oddzielnie i w stanie rozładowanym.

• Należy stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz sekcja „Dane techniczne”).

• Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.

• W przypadku wycieku z baterii, należy unikać kontaktu ze skórą, oczami oraz błonami śluzowymi. W razie potrzeby przemyć miejsca kontaktu dużą ilością czystej wody i niezwłocznie skorzystać z pomocy medycznej.

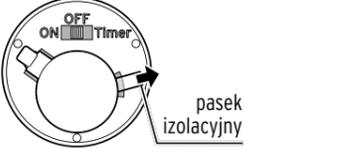
• Należy chronić baterie przed działaniem zbyt wysokich temperatur. Wyjąć zużytą baterię ze świeczki. W ten sposób można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

• Ze względu na długą żywotność diod świecących LED ich wymiana nie jest konieczna. Nie ma możliwości wymiany tych diod ani nie wolno tego robić.

• Produkt należy chronić przed wilgocią i wysokimi temperaturami. Należy unikać bardzo silnych uderzeń i wstrząsów.

### Obsługa

#### Przygotowanie świeczki LED do użytkowania



▷ Ostrożnie wyjąć pasek izolacyjny z komory baterii. W razie potrzeby otwryć w tym celu komorę baterii zgodnie z opisem w sekcji „Wymiana baterii”.

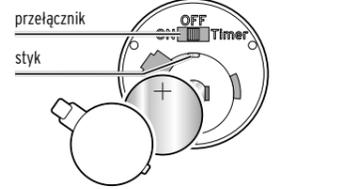
## Świeczki typu tealight z diodą LED

**pl** Informacja o produkcie

#### Włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego

- W celu włączenia przesunąć przełącznik do pozycji **ON**.
- W celu wyłączenia przesunąć przełącznik do pozycji **OFF**.
- Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, przesunąć przełącznik do pozycji **TIMER**.

#### Wymiana baterii



- Upewnić się, że przełącznik jest ustawiony w pozycji **OFF**.
- Nacisnąć w bok zatrzask na pokrywce komory baterii i unieść tę pokrywkę.
- Wyjąć zużytą baterię z komory baterii.
- Wsunąć do komory baterii pod boczny styk nową baterię, biegunem dodatnim (+) do góry.
- Ponownie nałożyć pokrywkę komory baterii. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzaskać.

### Dane techniczne

Model: 617 761, 617 762, 618 694
Baterie: po 1 baterii typu CR2032 / 3 V (przebadano energia znamionowa: 0,63 Wh wg UN 38.3)

Źródło światła: po 1 diodzie LED

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

### Usuwanie odpadów

**Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

**Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych.

Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa.

**Baterii ani akumulatorów** nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory zawierają zarówno wartościowe materiały, jak i substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu.

## Čajové sviečky s LED

**sk** Informácia o výrobku

## Bezpečnostné upozornenia

• Výrobok nie je detská hračka! Smie sa používať len pod dohľadom dospelých. Drobné diely, ktoré možno prehltnúť, a obalový materiál držte mimo dosahu detí. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

• Prehltnutie batérií môže byť životu-nebezpečné. Výrobok je vybavený gombíkovými batériami. Pri prehltnutí gombíkovej batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajúte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltnutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolajte lekársku pomoc.

• Pozor! Ak sa lítiové batérie založia nesprávne, môžu vybuchnúť, alebo spôsobiť vonkajší skrat. Preto pri vkladaní batérie dbajte bez podmienečne na správnú polaritu (+/-). Vyberte batériu na likvidáciu z prístroja a prelepte póly. Batérie sa musia likvidovať oddelene a vo vybitom stave.

• Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérií (pozri „Technické údaje“).

• Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.

• Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Prípadné postihnuté miesta okamžite opláchnite vodou a obratom vyhládajte lekára.

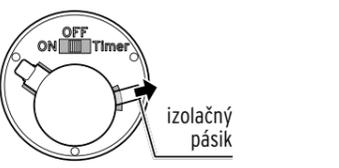
• Batérie chráňte pred nadmerným teplom. Vybitú batériu vyberte z čajovej sviečky. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť vytečením batérie.

• Svetelné diódy majú extrémne dlhú životnosť, preto ich výmena nie je potrebná. Nedajú sa a ani sa nesmú vymieňať.

• Čajové sviečky s LED chráňte pred vlhkosťou a teplom. Vyhýbajte sa extrémnym nárazom a úderom.

### Používanie

#### Uvedenie čajovej sviečky s LED do prevádzky



▷ Z priehradky na batériu vytiahnite opatrne izolačný pásik. Na to otvorte príp. priehradku na batériu podľa popisu v časti „Výmena batérie”.

#### Zapnutie/vypnutie /funkcia časovača

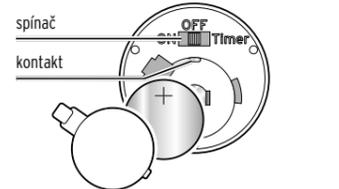
• Na zapnutie prepnite spínač do polohy **ON**.

• Na vypnutie prepnite spínač do polohy **OFF**.

• Na zapnutie funkcie časovača prepnite spínač do polohy **TIMER**.



#### Výmena batérie



- Uistite sa, že spínač je v polohe **OFF**.
- Jazýček v kryte priehradky na batériu potlačte nabok a kryt zdvihnite nahor.
- Vybitú batériu vyberte z priehradky na batériu.
- Novú batériu zasuňte kladným pólom (+) smerom nahor pod bočný kontakt v priehradke na batériu.
- Založte naspäť kryt priehradky na batériu. Musí počutelne a citeľne zapadnúť.

### Technické údaje

Model: 617 761, 617 762, 618 694
Batéria: v každej 1x typ CR2032 / 3 V (testované menovitá energia: 0,63 Wh podľa UN 38.3)

Zdroj svetla: v každej 1 LED

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny výrobku.

### Likvidácia

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

**Prístroje**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytnie vaša obecná alebo mestská správa.

**Batérie a akumulatory** nepatria do domového odpadu! Máte zákonnú povinnosť odovzdať vybité batérie a akumulatory v zbernom dvore vašej obecnej aleboestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Elektrické prístroje, batérie a akumulatory obsahujú nielen cenné materiály ale aj nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie.

## LED-es teamécseksek

**hu** Termékismertető

## Biztonsági előírások

• A termék nem játékszer! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. Tartsa távol a gyermekeket a lenyelhető apró részekről és a csomagolóanyagtól. Többek között fulladásveszély áll fenn!

• Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. A termékben gombaelemek találhatók. Egy gombelem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért mind az új, mind a használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy elem lenyelésének gyanúja esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.

• A lítium elemek helytelen behelyezés vagy külső rövidzárlat esetén felrobbanhatnak. Ezért az elemek behelyezésekor feltétlenül ügyeljen a helyes polarításra (+/-). Az ártalmatlanításhoz vegye ki az elemet a készülékből, és ragassza le a pólusokat. Az elemeket külön és lemezírtve kell ártalmatlanítani.

• Csak azonos típusú vagy azonos teljesítményű elemeket használjon (lásd „Műszaki adatok”).

• Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre záрни tilos.

• Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelület azonnal mossa le tiszta vízzel, és haldéktalanul forduljon orvoshoz.

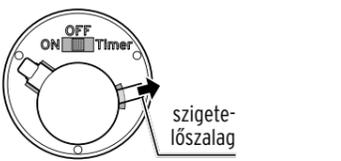
• Óvja az elemeket túlzott hőtől. Vegye ki az elhasználódott elemet a teamécsek-ből. Így elkerülhetőek a kifolyó sav által okozott károk.

• A LED-ek cseréje különösen hosszú élettartamuk miatt nem szükséges. Nem lehet és nem szabad kicserélni őket.

• Óvja a LED-es teamécsekeket nedvességtől és hőtől. Kerülje az erős ütdőessel járó behatásokat.

### Használat

#### LED-es teamécsek üzembe helyezésé



▷ Húzza ki óvatosan a szigetelőszalagot az elemtartóból. Ehhez szükség esetén nyissa fel az elemtartót, az „Elemcsere” fejezetben leírtak szerint.

#### Be-/kikapcsolás / időzítő funkció

• A bekapcsoláshoz tolja a kapcsolót az **ON**-ra.

• A kikapcsoláshoz tolja a kapcsolót az **OFF**-ra.

• Az időzítő funkciót bekapcsoláshoz tolja a kapcsolót a **TIMER**-re.

## LED ışıklı mumlar

**tr** Ürün bilgisi

## Güvenlik uyarıları

• Çocuk oyuncacı değildir! Yalnızca yetişkinlerin denetiminde kullanılabilir. Çocukları yutulabilir küçük parçalardan ve ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

• Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bu ürün düğme piller ile donatılmıştır. Bir düğme pil yutulursa, 2 saat içerisinde ağır içsel yanmalara neden olur ve ölüme neden olabilir. Ürünü ve yeni veya kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Piliin yutularak ya da başka yollardan vücuda girmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.

• Dikkat! Lityum piller hatalı yerleştirildiğinde veya harici bir kısa devreye neden olursa patlayabilirler. Bu nedenle pilleri yerleştirirken mutlaka kutupların (+/-) doğru olmasına dikkat edin. Pilleri imha etmek için cihazdan çıkarın ve kutup başlarını bantlayın. Piller ayrı ve boş olarak imha edilmelidir.

• Sadece aynı veya benzer tipteki pilleri kullanın (bkz. „Teknik bilgiler”).

• Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.

• Eğer bir pil akmışsa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri derhal temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.

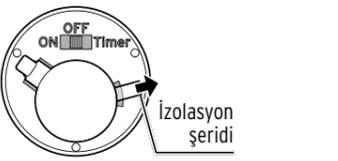
• Pilleri aşırı ısıdan koruyun. Biten pili mumdan çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.

• LED’lerin uzun kullanım ömürleri nedeniyle değiştirilmeleri gerekmez. LED’ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir.

• LED ışıklı mumları nemden ve yüksek ısılardan koruyun. Aşırı çarpmalardan ve darbelerden kaçının.

### Kullanım

#### LED ışıklı mumu çalıştırma



▷ Yalıtım şeridini dikkatlice pil yuvasından çekin. Gerekirse „Pil değiştirme” altında açıklandığı gibi pil yuvasını açın.

#### Açma/Kapama/Zamanlayıcı fonksiyonu

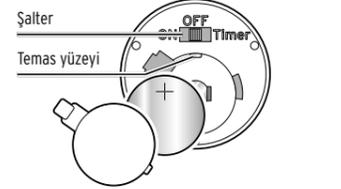
• Açmak için şalteri **ON** üzerine itin.

• Kapatmak için şalteri **OFF** üzerine itin.

• Zamanlayıcı fonksiyonunu çalıştırmak için şalteri **TIMER** üzerine itin.

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.pl • www.tchibo.sk • www.tchibo.hu
www.tchibo.com.tr

#### Pil değiştirme



- Şalterin **OFF** üzerinde olduğundan emin olun
- Pil yuvası kapağındaki kulakçığı yana bastırın ve kapağı yukarı doğru çekip açın.
- Biten pili, pil yuvasından çıkarın.
- Yeni pili, artı kutup (+) yukarı gelecek şekilde, yan taraftaki temas yüzeyi çıkıntısının altına iterek pil yuvasına yerleştirin.
- Pil yuvası kapağını tekrar yerine yerleştirin. Kapak duyulur ve hissedilir şekilde yerine oturmalıdır.

### Teknik bilgiler

Model: 617 761, 617 762, 618 694
Pil: her birine 1x CR2032, 3 V (UN 38.3'e göre Nominal güç: 0,63 Wh test edilmiştir)

Ampul: 1'er LED

Ürün geliřtirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn deęiřiklięi yapma hakkımız saklıdır.

### İmha etme

**Ambalajı** malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduđu imkanlardan faydalanabilirsiniz.

Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden

ayrı atmak zorundasınız. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için baęlı bulunduđunuz belediyeye danıřabilirsiniz.

Bu sembolle işaretlenen **Piller ve şarjlı piller** ile birlikte atılmamalıdır! Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri, belediye atık toplama merkezlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz. Elektrikli cihazlar, piller ve şarjlı piller hem deęerli kaynakları hem de tehlikeli maddeleri içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve saęlığa zarar verebilmektedir.